

Germany-Burgdorf: Landscaping work for sports grounds and recreational areas

OJ S 37/2017 22/02/2017

Contract notice**Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Burgdorf – Der Bürgermeister

Postal address: Vor dem Hannoverschen Tor 1

Town: Burgdorf

Postal code: 31303

Country: Germany

Contact person: Stadt Burgdorf, Gebäudewirtschaft

For the attention of: Werner Stakemann

E-mail: vergabe-gpgs@burgdorf.de

Telephone: +49 5136898-0/229

Fax: +49 5136898-112

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.burgdorf.de>Electronic access to information: <https://service.bi-online.de/tenderdocuments/D427893344>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Sport- und Freiraumplanung Dipl. Ing. Dieter Grundmann

Postal address: Holztorstr. 6

Town: Sarstedt

Postal code: 31157

Country: Germany

Contact person: Sport- und Freiraumplanung Dipl. Ing. Dieter Grundmann

For the attention of: Herr Dieter Grundmann, Frau Deike Westarp

E-mail: grundmann.sfp@t-online.de

Telephone: +49 05066/693905

Fax: +49 05066/693906

Internet address: <http://www.grundmann-sfp.de>**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: bi medien GmbH

Postal address: Faluner Weg 33

Town: Kiel

Postal code: 24109

Country: Germany

Contact person: bi medien GmbH

E-mail: vu@bi-medien.de

Telephone: +49 4315359289

Fax: +49 4315359239

Internet address: <https://service.bi-online.de/tenderdocuments/D427893344>**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Stadt Burgdorf

Postal address: Vor dem Hannoverschen Tor 1

Town: Burgdorf
Postal code: 31303
Country: Germany
Contact person: Rathaus II, Zimmer 14 (1. OG)
E-mail: info@burgdorf.de
Telephone: +49 5136/898106
Fax: +49 5136/898112
Internet address: <http://www.burgdorf.de>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Neubau der Gudrun-Pausewang Grundschule, Berliner Ring 27, 31303 Burgdorf, Außenanlagen mit Beleuchtung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Main site or place of performance: Berliner Ring 27, 31303 Burgdorf.

NUTS code DE929 Region Hannover

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Stadt Burgdorf beabsichtigt, auf dem Grundstück des Schulzentrums den Neubau der Gudrun-Pausewang Grundschule zu errichten.

Es handelt sich um eine 4-zügige Grundschule mit insgesamt ca. 5 440 m² BGF in Stahlbetonbauweise.

Ausgeschrieben werden die Außenanlagen (Los 1) mit Beleuchtung (Los 2).

II.1.6. CPV code(s)

45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas - DA03 - DA13 - IA04,
34991000 Field operating lights - DA03 - DA13 - IA04

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Auszuführende Leistungen (Grobmassen)

Los 1:

- Vor- und Erdarbeiten
- ca. 4 200 m² Betonsteinpflaster einschließlich ungebundene Tragschicht
- ca. 1 000 m² Rasenansaat
- Pflanzung von Bäumen, Hecken und Sträuchern einschließlich Entwicklungs- und Fertigstellungspflege

Ausstattung: Überdachung für ca. 160 Fahrradabstellplätze liefern und montieren
ca. 190 Stück Fahrradständer liefern und aufstellen

Los 2:

- ca. 1 000 m E-Kabel liefern und verlegen
- ca. 37 Lichtpunkte im Außenraum (Schulhofbeleuchtung) liefern und montieren.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 2.5.2017. Completion 30.11.2017

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Neubau Gudrun-Pausewang Grundschule – Los 1 – Außenanlagen

1) Short description

Es handelt sich um eine Fläche von ca. 5 300 m² unterteilt in Pflaster-, Pflanz- und Rasenflächen sowie dazugehörige Zaun-, Wege- und Landschaftsgärtnerische Arbeiten sowie die Herstellung einer Fahrradabstellanlage.

2) CPV code(s)

45112720 Landscaping work for sports grounds and recreational areas - DA03 - DA13 - IA04

3) Quantity or scope

Siehe Ziffer II.2.1.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Die Unterlagen werden nur für beide Lose gemeinsam versandt. Es steht dem Bieter frei, nur eines der Lose oder beide Lose anzubieten.

Lot No: 2

Lot title: Neubau Gudrun-Pausewang Grundschule – Los 2 – Beleuchtung Außenanlagen

1) Short description

Im Rahmen der Gestaltung der Außenanlagen soll auch die Beleuchtung des Schulhofs (37 Lichtpunkte) einschl. der Verlegung der dafür notwendigen Elt.-Leitungen erneuert werden.

2) CPV code(s)

34991000 Field operating lights - DA03 - DA13 - IA04

3) Quantity or scope

Siehe Ziffer II.2.1.

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Die Unterlagen werden nur für beide Lose gemeinsam versandt. Es steht dem Bieter frei, nur eines der Lose oder beide Lose anzubieten.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Betriebshaftpflichtversicherung: Personenschäden über 5 000 000 EUR je Schadenfall

Sachschäden über 2 000 000 EUR je Schadenfall

Vertragserfüllung: 10 % des Auftragswertes

Mängelansprüche: 5 % des Abrechnungswertes

Gewährleistungszeitraum 5 Jahre (mit Ausnahmen, z. B. Abbrucharbeiten, Bauschlussreinigung).

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Monatliche Abrechnung gemäß nachgewiesenem Bautenstand;

Zahlungsfristen gem. VOB/B.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: (1) Nachweis Betriebshaftpflichtversicherung

(2) Angaben zur Eintragung im Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes des Unternehmens

(3) Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet/die

Eröffnung beantragt/mangels Masse abgelehnt/ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde oder ob sich das

Unternehmen in Liquidation befindet

(4) Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt

(5) Angaben, dass die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen

Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt ist

(6) Angabe, dass sich das Unternehmen bei der Berufsgenossenschaft angemeldet hat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: (7) Angaben z. Umsatz i.d. letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, Bauleistungen u. a. Leistungen betreffend, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss d. Anteils bei gemeinsam m. anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen

(8) Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind

(9) Angabe der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

(10) Referenzen: mindestens 3 vergleichbare Objekte aus den letzten 5 Jahren mit Angabe Ansprechpartner und Telefonnummer

(11) Angaben über Maschinenbestand in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Gem. Leistungsbeschreibung.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

25/Sta-2_136/27 NB GPGS - 502

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 27.3.2017

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.3.2017 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.3.2017 - 11:00

Place:

Stadt Burgdorf, Rathaus II, Vor dem Hannoverschen Tor 1, Rathaus II Zimmer 14 (1. OG)

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 14 EG (1): alle Bieter und deren Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

Vergabeunterlagen in elektronischer Form: werden im Internet unter www.bi-medien.de zur Verfügung gestellt. Unentgeltlicher, uneingeschränkter, vollständiger und direkter Abruf der Vergabeunterlagen: siehe I.1 – Elektronischer Zugang zu Informationen.

Vergabeunterlagen in Papierform:

Vervielfältigungskosten für die Papierform: 35,80 EUR (Lose 1 und 2 nur zusammen/komplett erhältlich).

Anforderung unter Angabe des Verwendungszwecks: Vergabeunterlagen D427893344.

Zahlungsweise: Lastschriftinzugsermächtigung für die bi medien GmbH oder Faxanforderung mit Einzahlungsbeleg an Fax: 0431/5359239, ausgestellt auf die bi medien GmbH,

Bankverbindung:

Volksbank Raiffeisenbank eG, IBAN: DE74212900160000258951, BIC:GENODEF1NMS.

Verwendungszweck: D427893344.

Zur Beachtung: Für Bewerber aus dem Ausland jeweils zzgl. Auslandsporto.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Nds. Min. f. Wirtschaft, Arbeit, Verkehr –

Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 4131151334/35/36

Fax: +49 4131152943

Internet address: http://www.mw.niedersachsen.de/portal/live.php?navigation_id=27364&article_id=93032&psmand=18

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Es gelten die Fristen des § 160 GBW.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer beim Nds. Min. f. Wirtschaft, Arbeit, Verkehr –

Regierungsvertretung Lüneburg

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 4131151334/35/36

Fax: +49 4131152943

Internet address: http://www.mw.niedersachsen.de/portal/live.php?navigation_id=27364&article_id=93032&psmand=18

VI.5. Date of dispatch of this notice

18.2.2017